Appendices A, B, and C derive from certified copies of birth, marriage and death certificates gained from the General Register Office, London. In their original state, they are coloured (pink for births, green for marriages and blue for deaths). Who says bureaucracy has no appreciation of the symbolic!

In Appendix A, the information relating to birth is set out like this:

Column 1 cites the original registration number first, then, after a colon, the copy number is given. In column 3, I have placed entries in bold print, so that the individual whose birth is registered may be easily recognised. All other entries are self-explanatory.

Marriage certificates, which form Appendix B, are set out in this fashion:

1 <u>2</u> <u>3</u> 4 5 <u>6</u> No. When married Residence Name and Where married Ages and and names occupations occupation of father

The same numbering scheme applies to Column 1, and other column headings explain the nature of their entries. Again, names of the marriage partners are in bold text. I have not included the names of witnesses to the marriage: in the case of the Hughes - Orchard marriage a handwriting expert is required in order to interpret their signatures.

Lastly, Appendix C, which contains information from death certificates, appears in this format:

<u>1</u> <u>2</u> <u>3</u> <u>4</u> <u>5</u> <u>6</u>

No. When and Name of Age and Cause of death Informant's where died deceased occupation details

In Column 5, I have entered only the basic cause of death that is cited, and not the various contributing stages and factors that appear as part of coronal findings.

<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>6</u>
No.	When & where	Name	Name of father	Maiden name	Occupation
	born			of mother	of father
366:	15 Feb. 1894,	William Henry	John Hughes	Mary Alice	Fustian Dyer
BXBZ326569	Charlestown,	Hughes		Major	
	Stansfield	-			
100	177.11		N. C. 1. 11. 17.		G
103:	17 Nov. 1893,	Walter Farrar	Mitchell Farrar	Annie Smith	Cotton
BXBZ326269	Bethel Terrace,				Loom Tuner
	Mytholmroyd				_
205:	29 Jul. 1896,	Miriam Farrar	Mitchell Farrar	Annie Smith	Loom
BXBZ824926	18 Windsor				Tackler
	Rd. Hebden				(Cotton)
	Bridge				
499	18 Sep. 1898,	Edith Farrar	Mitchell Farrar	Annie Smith	Power Loom
BXBZ348455	Illingworth				Tackler
	Villas, Hebden				(Cotton)
	Bridge				
278	22 Nov. 1900,	Lily Farrar	Mitchell Farrar	Annie Smith	Power Loom
BXBZ588944	12 Illingworth				Tackler
	Villas, Hebden				(Cotton)
	Bridge				
398	24 Sep. 1902,	Albert Smith	Mitchell Farrar	Annie Smith	Loom
BXBZ588947	12 Illingworth	Farrar			Tackler
	Villas, Hebden				(Cotton)
	Bridge				
287:	11 Dec. 1908,	Hilda Annie	Mitchell Farrar	Annie Smith	Loom
BXBZ647783	52 Foster Lane,	Farrar			Tackler
	Hebden Bridge				(Cotton)
308:	7 Sep. 1920, 16	Gerald Hughes	William Henry	Edith Farrar	Bench Hand
BXBZ667474	Unity St.,	_	Hughes		(Joinery)
	Hebden Bridge		-		
98:	17 Aug. 1930,	Edward James	William Henry	Edith Farrar	Journeymen,
BXBZ664103	1 Aspinall St,.	Hughes	Hughes		Portable
	Mytholmroyd	-	-		Building
					Maker

<u>1</u> No.	<u>2</u> When married	3 Ages and	<u>4</u> Residence	<u>5</u> Name and	<u>6</u> Where married
110.	and names	occupations	Residence	occupation of	V 10.0 0 11.00
176:	6 Jun. 1891				The Parish
MX665321	Mitchell	26	Naylor Lane,	Thomas Farrar,	Church, Halifax,
	Farrar	Overlooker	Midgley	Warper (deceased)	York
	And				
	Annie Smith	26	Upper Hathershelf, Sowerby	James Smith, Farmer	
173:	13 Mar. 1894				The Parish
MX665423	John Hughes	38	King St.,	Henry Hughes,	Church, Hebden
		Dyer	Hebden Bridge	Carder (deceased)	Bridge, York
	And				
	Mary Alice	34	King St.,	George Major,	
	Major	Carder	Hebden Bridge	G & C Maker	
28:	19 May 1920				Wesleyan
MX789629	William Henry	25	4 King St.,	John Hughes,	Methodist
	Hughes	Bench Hand,	Hebden Bridge	Dyer	Chapel, Foster
		Woodwork			Lane, Hebden Bridge, York
	And				
	Edith Farrar	21	16 Unity St.,	Mitchell Farrar,	
		Tailoress (Fustian)	Hebden Bridge	Loom Tackler	
18:	19 Aug. 1970				The Registry
MX765834	Edward James	40	10 Ackwright	William Henry	Office,
	Hughes	Writer	Rd., .N.W.3.	Hughes. Tobacconist (retired)	Hampstead, London Borough of Camden
	And				
	Carol Ann	22	Nicholls Nymet	Herbert John	
	Orchard		House, North Tawton, Devon	Orchard, Farmer	

<u>1</u> No.	2 When and where died	3 Name of deceased	4 Age and occupation	5 Cause of death	<u>6</u> Informant's details
166: DAZ011920	9 May 1905, 52 Foster Lane, Hebden Bridge	Lily Farrar	4 years, Daughter of Mitchell Farrar, a Power Loom Tackler (Cotton)	Lobar Pneumonia, 5 days Exhaustion	Annie Farrar, Mother, present at the death
315: DXZ287332	17 May 1915, 16 Unity St., Hebden Bridge	Miriam Farrar	18 years, Tailoress (Fustian), Spinster	Bronchio Pneumonia	Thomas Farrar, Brother, present at the death
369: DXZ290171	12 Jun.1943, Southfield, Mytholmroyd, Hebden Royd	James Mitchell Farrar	11 years, Son of Walter Farrar, Wholesale Clothier	Acute Pneumonia	Walter Farrar, Father, present at the death
222: DXZ191686	3 Jul. 1947, 19 Aspinall St., Mytholmroyd, Hebden Bridge	Albert Smith Farrar	44 years, Master Joiner	Hanged himself while of unsound mind	Certificate received from the office of the Coroner
47: DXZ290171	28 Mar. 1952, Southfield, Burnley Rd., Mytholmroyd, Hebden Royd	Edwin Thomas Farrar	21 years, Wholesale Clothiers Apprentice	Broncio Pneumonia and Chronic Hepatitis; Mental Deficiency	D.D.Farrar, Cousin, in attendance, Foster Brook, Mytholmroyd
23: QDX145411	23 Mar. 1969, 3 Okeover Manor, Clapham Common	Assia Esther Wevill	41 years, formerly the wife of David Wevill, an author	Barbette and carbon monoxide poisoning; she killed herself	Certificate received from the office of the Coroner

24: QDX145412	23 Mar. 1969, 3 Okeover Manor, Clapham Common	Alexandra Elise Wevill	4 years, Daughter of Assia Wevill	Carbon monoxide poisoning, coal gas domestic supply; manslaughter by her mother Assia Esther Wevill	Certificate received from the office of the Coroner
84: QDX128092	13 May 1969, Royal Halifax Infirmary, Halifax	Edith Hughes (nee Farrar)	70 years, Wife of William Henry Hughes, Tobacconist and Travel Agent (retired), The Beacon, Heptonstall, Hepton	Heart failure	William Henry Hughes, Widower of deceased
238: QDX128111	8 Feb. 1981, Creedy Court Nursing Home, Shobrooke, Crediton, Devon	William Henry Hughes	86 years, Shopkeeper (retired)	Congestive heart failure	Ian George Grinney, Occupier, Creedy Court Nursing Home

The following transcript of the Will of Walter Farrar bears all text, with the exception of handwritten text by the signatories: the three Executors and Trustees, Walter Farrar, and two clerks of Thomas Hamer & Son, Solicitors, Hebden Bridge. The copy bears the stamp "Office Copy". The presentation of the original obviously differs, in typeface and in other matters related to format, from the following transcription ...

This is the Last Will and Testament of me

WALTER FARRAR of Sou	thfield Mytholmroyd	in the County of York
Retired Wholesale Clothier		

- 1. I APPOINT my sister Hilda Annie Farrar and my nephews David Duncan Farrar and Edward Hughes to be the Executors and Trustees of this my Will ::: :::
- 2. I DEVISE AND BEQUEATH all my real and personal estate whatsoever and wheresoever unto my Trustees UPON TRUST to sell call in and convert into money the same or such part thereof as shall not consist of money (with power at discretion to postpone such sale calling in and conversion without being answerable for loss) and out of the moneys to arise from such sale calling in and conversion and out of my ready money to pay my funeral and testamentary expenses death duties and debts and to stand possessed of the residue of the said moneys (hereafter called "my residuary estate" UPON TRUST to invest the same in any investments whether authorised by law for the investment of trust funds or not and to pay the income to arise therefrom to my daughter Barbara Mary Farrar during her life :::
- 3. AFTER the death of my said daughter Barbara Mary Farrar my Trustees shall hold my residuary estate UPON TRUST as to one-third part or share thereof for the children of my nephew the said David Duncan Farrar living at my death in equal shares absolutely and as to the remaining two-thirds parts or shares thereof for such of them my nephews and nieces the said David Duncan Farrar Gerald Hughes the said Edward Hughes and Alwyn (sic.) Hughes Glenis Alletson and Victoria Watling and my late wife's nieces Joan Townsend and Joyce Jones living at my death and the issue then living of any then deceased nephew or niece of mine or my late wife who being male attain the age of twenty-one years or being female attain that age or marry if more than one in equal shares but so that the issue of any deceased nephew or niece of mine or my said late wife shall take in equal shares per stirpes only the share which such deceased nephew or niece of mine or my said late wife would have taken

had he or she survived me and attained a vested interest :::

: : :

4. I REVOKE all former Wills and testamentary dispositions made by me and **DECLARE** this only to be my last Will and Testament

<u>IN WITNESS</u> whereof I have hereunto set my hand this eighth day of July One thousand nine hundred and sixty nine.

* * * * * * * * *

A copy of the Probate issuing from the enactment of the Will of Walter Farrar, which bears the signature of the District Registrar, Leeds, and similarly transcribed as the above Will, now follows ...

In the High Court of Justice

The District Probate Registry at Leeds

BE IT KNOWN that WALTER FARRAR of Southfield Mytholmroyd Hebden Bridge West Yorkshire

died on the 4thday of March 1976

domiciled in England and Wales

AND BE IT FURTHER KNOWN that at the date hereunder written the last Will and Testament

(a copy whereof is hereunto annexed) of the said deceased was proved and registered in the District Probate Registry of the High Court of Justice at Leeds

and Administration of all the estate which by law devolves to and vests in the personal representative of the said deceased was granted by the aforesaid Court to

HILDA ANNIE FARRAR ... [Address follows] ... aforesaid DAVID DUNCAN FARRAR ... [Address follows] ... aforesaid and EDWARD JAMES HUGHES (in the Will called Edward Hughes) ... [Address follows] ... the executors named in the said Will.

... [The monetary value of the residuary estate follows] ...

Dated the 29th day of June 1976

I have applied bold print inside the transcriptions to notify the reader that this text does not appear in <u>Letters Home</u>, which was edited by Aurelia Plath, in consultation with Ted Hughes. The order of the information contained in original letters is greatly rearranged in the edited version appearing in <u>Letters Home</u>. This would make a fascinating study in itself. Paragraph numbers match the text of <u>Letters Home</u>. Comment on the transcripts appear, when called for, after the entries.

Sunday morning April 29, 1956 (<u>LH</u>, pp.243-4)

-Para.7: Ted is incredible, mother. We went to the circus the other night and loved it to the hilt; he has not changed his clothes since I met him two months ago, but wears always the same black sweater ...

-Para.9: He tells me dreams, marvelous coloured dreams, about certain red foxes and about his mad cousins. His health is phenomenal. The first man I've ever known who is brilliant, full of stories, poems (he memorises all poems he likes, and we quote each other through all literature) and is big, healthy, humorous with the affirming humour of power and vigor. My poems sprout about him like shoots; even when he goes, I shall go on, for what I have learned in loving him is part of me, now, and not dependent on him; this is the course of my joy.

My philosophy supervisor, Doctor Krook, is more than a miracle! She took me on an extra half hour last week, and I'm in medias res of Plato, marveling at the dialectic method, whetting my mind like a blue-bladed knife. Such joy.

Bodily, I've never been healthier: radiance and love just surge out of me like a sun: I can't wait to set you down in its rays: think, I shall devote two whole weeks of my life to taking utter care, and very special tendering, of you. I've already reserved London and Cambridge rooms, have decided against Stratford as It would be too much of a rush and I want to sip slowly the green healing of my paradise with you. We'll leave about the 22nd (I have to be out of Whitstead then) for Paris, where I'll see you through your first two or three days and get all set up for you so you'll know what you want there, and then I'll take off for a month of writing in Spain, on the south coast. Being tan, doing nothing but writing, sunning and cooking. Maybe even learning to catch fish!

Ted is up here this week, and I have become a woman to make you proud. It came over me while we were listening to Beethoven, the sudden shock and knowledge that although this is the one man in the world for me, although I am using every fibre of my being to love him, even so, I am true to the essence of myself, and I know who that self is, and like her, and will live with her through sorrow and pain, singing all the way, even in anguish or grief, the triumph of life over death and sickness and war and all the flaws of my dear world. And this woman I am stretching to be is one whom no man can send crying out of his life. Ted knows this, and I know this, and my next months into the summer, before he goes to Australia, will be spent making him learn with every bit of his mind and heart that my life is not to be found the world over; nor is his, and in the sight of all the stars and planets and words and food and people in the world, there are only the two of us who are whole and strong enough to be a match, one for the other. If he grows to this, the whole world will flare for joy; if not, I shall write and love life all the same.

Yorkshire, England September 2, 1956 (LH, pp.268-70)

-Para.1: ... this is the most magnificent landscape in the world: incredible hills, bare grass and vivid green ...

N.B. Since the "t" in "this" does not begin a sentence, it is written in lower-case.

-Para.4: I think they both like me, and seem to find me more congenial than Gerald's wife who visited them once, a blonde flighty glamor girl from Australia, evidently very giddy and always wanting to go to parties and dances. I've borrowed a duffle coat and knee boots from Ted's cousin Vicky, a quiet attractive girl who has won a two-year scholarship, and bike around the country comfortably.

Ted's marvelous millionaire Uncle Walt (married to a hypochondriac hag, with two sons dead, one an idiot, and only an idiot daughter, left) took us over to Wuthering Heights Friday in his car.

214

-Last Para.: It ... ["Pursuit", as indicated in <u>Letters Home</u>] ... is the first poem I wrote after meeting Ted, and his "Bawdry Embraced" in <u>Poetry</u> was dedicated to me, so our future should be great; we are so happy working and planning together and I have never loved

anybody so much in my life. I adore you and my love to Warren. Do write and say you

survived your crossing. Much, much love--sivvy

N.B. "Much, much love--sivvy" appears handwritten in black ink.

September 21, 1956

(LH, pp.271-2)

-Para.4: If I get through this hard year, I feel I deserve a wedding and gifts and reception and honeymoon for a summer the worst way; it has not always been easy; we will really begin our proper married life with our wedding next June. About the date: I'll have to write the Fullbright, then the ship, to find if I can get allowance to go back earlier than their return-ship schedule begins and if Ted & I can get reservations, before I know if we can make the 29th or will have to put it off till the next Saturday. Ted has not a definite job yet in Spain but will leave with his millionaire uncle on October 1st or thereabout and be settled, I hope, by the time I come down the second week in December; his uncle is so queer, with his devil wife and mad daughter: fifty pounds gift to Ted would not touch him, yet Ted must struggle on without any help; if I ever have money, I shall want my

N.B. In the original letter, "thereabout" does not contain an ending "s". Also, Plath uses ampersands (&) here and throughout her letters.

immediate family to have a share in my good fortune. Ted, by the way, has ...

Whitstead, Barton Road Cambridge, England October 2, 1956 (LH, pp.274-5) -Last Para.: I finished my drawing of Wuthering Heights and will do a little article on it. By the way, I'd love red geraniums around the front of our house! I always thought petunias straggly and messy and geraniums are so sturdy, and My Color! I don't know what records you have of Beethoven, but would be overjoyed if you would stock up before our coming: esp. "The Grosse Fuge", The Emperor Concerto; the 4th and 7th Symphonies etc. Beethoven is the only music big enough for Ted. He can whistle all the themes by heart.

Both of us yearn so for our wedding in Wellesley, which we work to now, for it will mean that we are never apart again, but together all our lives; I will try to get the ship date set, and pray for the 29th of June; all money I earn goes toward the wedding, dress, reception; Ted's will go to rent and food for two months on Cape. We are hard, disciplined workers, and he wants me do [sic] do very well on my exams, and is always giving me peptalks about them. He is the dearest person there is; I never thought I could feel so holy and exalted from day to day, doing dishes, making his meals; it is so wonderful to love someone incalculably more than oneself; such freedom: everything I do now is for him, to please him and make him proud ... do write a lot this year ... much love, your happy sivvy

N.B. Throughout her letters, Plath put periods and commas outside, rather than inside, closing quotation marks.

Sunday afternoon February 24, 1957 (<u>LH</u>, pp.296-9)

-Para.12: We don't care really, what reviews the book ... [The Hawk in the Rain, as indicated in the edited letter/ ... gets, as long as it's bought and read. It's magnificent---far superior to Richard Wilbur, who never treats the powerful central emotions & incidents of life. Wilbur writes with elegance, wit and grace, about autumn, falling icicles, potatoes, deaths of toads, ocean scenes, garden parties, & similes for ladies [sic] smiles. Ted writes with color, splendour & vigorous music ...

N.B. Here and throughout her other letters, Plath uses three hyphens to make a dash ("---").

Friday a.m.

May 10, 1957

(LH, pp.312-3)

-Para.3: I feel years older than I was the summer I left & my stories which I wrote this year, particularly the one set in the laundromat, are really much much improved.

N.B. The use of "much much" is not a typo; it appears as such in the original letter.

Hebden Bridge Yorkshire, England Saturday noon June 8, 1957

(LH, pp.315-7)

-Para.3: We felt a cleansing process packing out things & knowing that we wouldn't see them again for a month, but would go free to the moors. No more Sassoons upstairs or crowds of Grantchester tea-trippers passing our front windows & babbling: just endless green moortops & cows & pigs.

Monday morning

June 17, 1957

(LH, pp.317-7)

-Para.6: I still can't quite believe that in a week from tomorrow (!) we'll go sailing into Manhattan & having dinner with you & Warren! It seems incredible that we change so much country in so little time. Very happy about the dinner with Mrs.Prouty. <u>Do</u> try not to arrange anything with the "little" people, though. I hope those can be all taken care of on the 29th. We look specially forward to the barbecue at Dot's. I hope you & Ted & Warren & I can drive to Nahant with picnics now and then. Also, I will have to drive up to Northampton for a couple of days to see about a house, my teaching course & a job for Ted, so we must have a time free for that. We have been so busy seeing relatives here & just unwinding that we haven't been able to get to work writing, & so

will not want any visitors on the Cape ... [Cape Cod] ... at all: except you & Warren now & then. Perhaps you better keep our Cape address secret & say we can be reached through you. We will need to be completely antisocial this summer & write without stop to make up for this year & prove to ourselves that it is possible to write in America. Ted will love the country if he feels he can write there. Naturally the two weeks we are at home we won't expect to work, because we will be glad to see people, but for every social month, we must spend 11 anti-social working ones. Ideally, when we are writing full-time, we can stop & fraternize in the evenings & for dinner, the way most people do, but while we have day-time jobs, we must write in our spare time & simply deny ourselves company. I want to get so well on in my novel ... [The autobiographically based novel with herself and her husband as central characters. This is first referred to as Falcon Yard, in this letter from Letters Home] ... that I can re-write it during the academic year & have it ready for publication in the spring.

-Para.8: Had a lovely tea out here with Ted's relatives & his amazing Dickensian-Falstaffian uncle (my favourite relative) who's a millionaire, gave us £50, which is a big help.

Yorkshire, England [Ted's home]
December 26, 1959
(LH, pp.359-60)

-Para.1: ... and Ted is upstairs in our bedroom at his desk, copying out the manuscript version of his first book which he hopes to sell to a man in London who is scouting for an American University out West.

-Para.2: Anyway, the Tarock pack is in good use.

We loved your big package: opened it Christmas eve. Ted looks handsome in his shirt, it fits perfectly. Oddly enough, I was just going to write you and ask you to get the pink version of that wonderful blue nightgown the day before! It is the warmest, lightest gown I have & the front opens far enough for me to nurse the baby in it. Imagine my surprise to open my package and find you had answered my thoughts! You also couldn't have gotten me anything more attractive and comfortable than those tights. I am wearing the black ones now. They look striking as stockings with my high heels, and of course go into my flat shoes and provide a much-needed warmth for my

218

thighs, a real blessing. My wool knee socks didn't do this, and were too clumsy for any dressup occasion. Also, the elastic waist and pants' top fits [sic] m perfectly, even in my 6th month, and is a restful support on my legs. If you could possibly get me another black pair, just like these, I/d be most grateful. The red is lovely, for casual wear, but the black I can wear anywhere: it's amazing how smart they are with my red & black heels. The scarf for Olwyn was lovely, very chic. No other packages or letters have come: just the last bundle of letters in your airmail envelopes: DONT [sic] send anything airmail, unless its [sic] a thin New Yorker letter, because it's outrageously expensive!

When Ted's two stories (The Caning and Miss Manbrett And The Wet Cellar) come back from the NYorker, let us know, & send them on to the Atlantic in the envelopes I've left you. When my big poetry ...

-Para.4: So far, I've made fish soup, Dot's meatloaf, oatmeal cookies, apple kuchen, your bread stuffing (for the Xmas turkey which Ted & I cooked; a 7 1/2 lb. turkey for \$6! Isn't that an awful lot? Meat here is as expensive as at home, and cosmetics, too) ... all of which makes me feel less homesick. Olwyn is very nice, a beautiful blond (sic) slim girl ...

N.B. The ellipsis after the parenthetical comment ending with "too" appears in the original letter; the second does not.

May 30, 1960

(LH, pp.384-5)

-Para.4: The little suits you sent fit perfectly, are on the largish size even. So far she has grown out of nothing & still swims in her three nighties, cuffs rolled up, etc. I can't find anything like Carter's things here: only stupid cottons that have to be ironed, worn with slips under them. Do you suppose Carter's has some outlet over here? I wish I could find out. I can hardly keep from playing with the baby all the time, she is so responsive & smiley & pretty. She gets her first injection this Thursday, has her own little card, & will be finished with all whooping cough, diptheria [sic] & tetanus. This week I may have energy enough to try her on water & orange juice. She seems to be growing fine on just milk, very satisfied. Ted's mother & Aunt Hilda are coming on a

219

London tour this weekend & will drop in Saturday & Sunday: the first relatives to see the baby. I am so pleased they are coming.

I have at long last bought a vacuum cleaner for approximately \$50. It is a new model of a Hoover (a good reliable make), a peculiar looking pink & white globe affair with an accordion-pleated [sic] extendable vacuum tube, several lengthening cylinders & spare nozzles for upholstery etc. I consider it a new toy: buzz round the house, from carpets to floors, sucking up everything in my path. Feel very happy with it, for previous to this my crude broom-sweeping merely raised & rearranged the accumulating dust & soot. I don't mind work if it's followed by results. I'll leave a space for Ted. xxxxxxxx sivvy

N.B. A note by Ted follows - about baby Frieda's health.

Hebden Bridge Yorkshire, England August 27, 1960 (<u>LH</u>, pp.392-3)

-Para.5: I don't know, there is something clean about New England sand, no matter how crowded. It poured the first day we were there ... [The seaside town of Whitby, Yorkshire] ... & in spite of our waterproofs we got drenched, doggedly walking at the sea front & climbing the steep cobbled alleys. Thursday morning was fair, so we dried out our tempers & shoes & ambled through the streets to the various outlook points—buying Ted & me two identical fisherman's sweaters of white & black wool for about \$6 apiece, and a brown sackcloth top for me & a shirt for Ted. Ted's uncle Walter, with his curious habits, had ...

N.B. Unlike the others, which are typed, this letter is handwritten. In it Plath includes a sketch of a sweater or top beside her description of the items she and Ted bought.

April 25, 1962 (LH, p.453)

-Para.2: Evidently the long winter, arthritis, and the prospect of the day's trip put Edith off. I am so glad you aren't a stayathome like that! Hilda & Vicky pitched right in with dishes & cleaning, so were no extra work. They are both very lively & nice. But then we made the mistake of letting a young Swedish lady journalist invite herself the day they left-I had found out the time of the last train back to London that day so we would not be stuck with her, but she was after the personal, wanted to know if they could "read in our garden". We were very glad to have the excuse of company. The Tyrers are really, on the eve of their departure, becoming impossible---pushing their silly, snobby 16 year old daughter on us to the point of suggesting we have her come & stay with us (!) all because, I think, they have seen Ted & me in the Sunday papers lately. They have really been "friends" out of a necessity, not out of any kindred spirit (Marjorie & Nicola are so malicious about everybody & everything here I can't help wondering what they say about us the minute our backs are turned). As Ted said, it is so beautiful here we have to be careful people don't use us as a public promenade. We moved here for privacy. and are just learning the lessons of having possessions. I am so glad you are coming for I can simply say we have you with us all summer. We are also getting used to having people fit in with our schedule. I work in the morning & let guests get their own breakfasts when they wake up, so I don't hang around all morning waiting. Then I come down for lunch, & Ted goes up & works in the afternoon. I think you will find us very peaceful. You can sit out in the garden all morning, with Frieda & Nicholas, reading or knitting or sunning. The house is so big there is really no crowding. Do bring any recipes, or advice for preserving things you can---I'm hope [sic] to learn to bottle all our garden surplus, like our famous rhubarb. Also any advice & figures about life insurance: I do want Ted to take out a policy, this summer & we know nothing about it. O it is so heavenly here I can hardly speak. Little Frieda is always picking daffodils & arranging them in bowls of water. "Pick daffdees" & "Out with Baby Nick oodleoo (lawnmower) she says.

N.B. Plath omits closing quotation mark in last sentence.

Again, for the purpose of presentation, the following two newspaper articles on the death of Albert Smith Farrar, the poet's uncle, have been transcribed from photocopies of the originals. The second newspaper report should be prefaced by a reading of Ted Hughes' "Sacrifice" (Wg, pp.19-21), for there is a striking relationship between details contained in the poem and details contained in the newspaper reports. I have transcribed the text and punctuation of both newspaper reports precisely as it appears in the originals, including the peculiarities of period journalese.

Newspaper report, "Mytholmroyd Tragedy", <u>Halifax Weekly</u> <u>Courier and Guardian, 5 July 1947</u> ...

Mr.Albert Smith Farrar (44), 19, Aspinall-street, Mytholmroyd, was found dead at his home, late on Thursday night. He had been out motoring during the evening, but at about 11 o'clock he was found in the attic with a rope attached to his neck. He leaves a widow and one daughter.

A joiner by trade, he had all his life been in the employ of Robertshaw Greenwood, builders, contractors, and undertakers, New-road, Hebden Bridge, and a few months ago became a partner in the firm. He was associated with several substantial housing contracts in the district.

Newspaper report, "Local Tragedy, Master Joiner's Sad End", <u>Hebden Bridge Times, Friday, 11 July 1947</u> ...

A verdict that Albert Smith Farrar (44), master joiner, 19, Aspinall Street, Mytholmroyd, hanged himself while of unsound mind, was recorded by Coroner E.W.Norris, sitting with a jury at the inquest in Mytholmroyd Council Offices last Saturday morning.

The widow, Minnie Farrar, said her husband had never complained to her of pains in the head, but had seemed a little restless and appeared to be tired, and after tea he would sit in a chair all the time. She did not know that he had any worry. He was of a reticent disposition. Last Thursday he returned home from business at about 5-30 p.m., and after tea he went with his daughter in his car for a drive. As they returned, the daughter got out of the car at Mytholmroyd, and her father proceeded to Hebden Bridge alone. At about 9.45 p.m. he

came home, was quite normal, and at 10.30 p.m. went to bed. About 20 minutes later witness and her daughter went upstairs. As her daughter approached the top of the stairs she exclaimed "Why, dad is not in bed." The bedroom door was open. Witness replied that she had not seen him come back downstairs. After looking into another room she went to the stairs of an attic which her husband used as a workroom, and called out. Receiving no reply, she went up a few steps, and saw him suspended from a beam. She sent for help. All this had occurred in about twenty minutes.

Ernest Greenwood, of Lee Mill Road, Hebden Bridge, master joiner, said Mr.Farrar had been in partnership with him. On the day of the tragedy Mr.Farrar told him that he had pains in the head and was unable to concentrate. He said he had not slept well for about a fortnight. He did not mention any particular worry, but doubtless he had worried about shortages of timber, building materials, etc. At 5-15 p.m. he said he would get some fresh air, and witness advised him to go up on Blackstone Edge moors and to get into some "company" before retiring for the night. Mr.Farrar seemed quite rational, and on that day he had been speaking to an architect concerning some building at Heptonstall.

Glenice Farrar, daughter, said her father took her for a drive in the motor-car on Thursday evening. At about 7-45 p.m. they went up Crag Vale to Blackstone Edge, stayed by the roadside for a time looking at the view, and returned home. Her father seemed to be quite normal. She got out of the car at Mytholmroyd, and he proceeded to Hebden Bridge alone.

Harry Greenwood, 15, Aspinall Street, Mytholmroyd, said it was just after 11 p.m. when Mrs.Farrar called him. He found Mr.Farrar suspended in the attic, and released him at once. Witness tried artificial respiration, without avail. Dr.Hemderson arrived 15 minutes later, and said life was extinct.

Mr. Joah Crossland was foreman of the jury.

Primary Sources

Ted Hughes Birthday Letters, Faber & Faber, London, 1998.

A Solstice, No.310, Sceptre Press, Bedfordshire, 1978.

"Black Hair", The Guardian, 10 October 1996, p.13.

Cave Birds: An Alchemical Cave Drama, Faber & Faber, London, 1978.

"Content", London Magazine (1:11), February 1962, p.45ff.

Crow, from the Life and Songs of the Crow, Faber & Faber, London, 1970.

Difficulties of a Bridegroom, Faber & Faber, London, 1995.

"Edith", The Listener, Vol. 114, 5 September 1985, p.26.

Elmet, Faber & Faber, London, 1994.

"Flame", <u>Poetry Book Society Anthology 1990</u>, F.Steel (ed.), Hutchinson, London, 1990, pp.42-3.

Flowers and Insects, Some Birds and a Pair of Spiders, Faber & Faber, London, 1986.

Gaudete, Faber & Faber, London, 1977.

"Grouse butts", The Listener, Vol.114, 15 August 1985, p.30.

In the Little Girl's Angel Gaze, No.44, Steam Press, London, 1972.

"Lovesick", <u>Poetry Book Society Anthology 1986/7</u>, J.Barber (ed.), Hutchinson, London, 1987, p.55.

Lupercal, Faber & Faber, London, 1960.

Moortown, Faber & Faber, London, 1979.

"My Uncle's Wound", <u>Poetry at the Mermaid</u>, <u>Poetry Book Society</u>, Weerisham Press, London, pp.41-3.

New Selected Poems, 1957-1994, Faber & Faber, London, 1995.

Orts, No.163, Rainbow Press, London, 1978.

Poetry in the Making, An Anthology of Poems and Programmes from Listening and Writing, Faber & Faber, London, 1967.

Recklings, No.92, Turret Books, London, 1966.

Remains of Elmet, A Pennine Sequence, Faber & Faber, London, 1979.

River, Faber & Faber, London, 1983.

Season Songs, Faber & Faber, London, 1976.

Selected Poems, 1957-1967, Faber & Faber, London, 1972.

Selected Poems, 1957-1981, Faber & Faber, London, 1982.

Shakespeare's Poem, No.17, Lexham Press, London, 1971.

Sylvia Plath: *The Bell Jar* and *Ariel*', <u>Thumbscrew 2</u>, Spring 1995, pp.2-11.

"Symbolism", <u>The English Programme</u> (videorecording), Thames Television, 1986.

"Ted Hughes and Paul Muldoon", London, Faber poetry cassette, 1983.

"Ted Hughes and R.S.Thomas read and discuss selections of their own poems", Norwich Tapes, The Critical Forum, 1978.

"Ted Hughes and the Plath Estate", <u>Times Literary Supplement</u>, 24 April 1992, "Letters to the Editor".

"The Art of Poetry LXX1", <u>Paris Review</u>, Vol.37, No.134, Spring 1995, D.Heinz (interviewer), pp.55-94.

The Hawk in the Rain, Faber & Faber, London, 1957.

The Poet Speaks, Record 5, P.Orr (ed.), Argo, 1965.

"The Rock", The Listener, 19 September 1963, pp.421-3.

"The Rock", Worlds, 7 Modern Poets, G.Summerfield (ed.), Penguin, Harmondsworth, 1974, pp.125-6.

What is the Truth? A farmyard fable for the young, Faber & Faber, London, 1984.

Winter Pollen, W. Scammel (ed.), Faber & Faber, London, 1994.

Wodwo, Faber & Faber, London, 1967.

Secondary Sources

(A) In Books

A.Alvarez	The Savage God, A Study of Suicide, Random House, N.Y., 1970.
Holger Arbman	The Vikings, A.Binns (trans. & ed.), Thames & Hudson, London, 1961.
Joyce M.Bellamy (ed.)	Yorkshire Business Histories, A Bibliography, Bradford U.P., London, 1970.
John Berryman	The Freedom of the Poet, Farrar, Straus & Giroux, N.Y., 1976.
John Berryman	Collected Poems 1937-1971, C.Thornbury (ed.), Farrar, Straus & Giroux, N.Y., 1973.
Nicholas Bishop	Re-making Poetry, Ted Hughes and a New Critical Psychology, Harvester Wheatsheaf, Hertfordshire, 1991.
William Blake	Poems and Prophecies, M.Plowman (ed.), Dent, London, 1917.
William Blake	The Complete Writings of William Blake, with all the variant readings, G.Keynes (ed.), Nonesuch Press, London, 1957.

Harold Bloom (ed.) <u>Stendhal</u>, Chelsea House, N.Y., 1989.

Alan Bold Thom Gunn and Ted Hughes, Oliver & Boyd, Edinburgh,

1976.

Bijoy H. Boruah Fiction and Emotion, A Study in Aesthetics and the

Philosophy of Mind, Clarendon Press, Oxford, 1988.

Jerome Bruner Actual Minds, Possible Worlds, Harvard U.P., Cambridge,

Massachusetts, 1986.

Jerome Bruner Acts of Meaning, Harvard U.P., Cambridge, 1990.

Jerome S. Bruner On Knowing, essays for the left hand, Harvard U.P.,

Cambridge, 1966.

Anthony Burton <u>Back Door Britain</u>, Andre Deutsch, London, 1977.

Edward Butscher Sylvia Plath, Method and Madness, Searburg Press, N.Y.,

1976.

Edward Butscher (ed.) Sylvia Plath, The Woman and the Work, Dodd, Mead &

Co., N.Y., 1977.

Lord Byron "The trouble of an index", Byron's letters and journals,

Vol.12, L.A.Marchand (ed.), John Murray, London, 1982.

Samuel Taylor Coleridge Biographia Literaria, J.M.Dent & Sons, London, 1906.

Samuel Taylor Coleridge Coleridge's Literary Criticism, J.W.Mackail (intro.),
Oxford U.P., London, 1908.

Barry Cunliffe <u>Iron Age Communities in Britain,</u> 2nd edn, Routledge & Kegan Paul, London, 1978.

David Daiches <u>Critical Approaches to Literature</u>, 2nd edn, Longman, London, 1981.

Mike Darke

Mytholmroyd Heritage Walk, Waddingtons, Todmorden,
Lancashire, 1987.

Donald Davie <u>Three for Water-Music, and The Shires, Carcanet New Press, Manchester, 1981.</u>

Arthur Conan Doyle <u>The British Campaign in France and Flanders</u>, Vol.3, Hodder & Stoughton, London, 1948.

T.S.Eliot Selected Poems, Faber & Faber, London, 1961.

T.S.Eliot <u>Points of View</u>, Faber & Faber, London, 1941.

T.S.Eliot The Use of Poetry and the Use of Criticism, Studies in the relation of criticism to poetry in England, Faber & Faber, London, 1933.

T.S.Eliot

The Varieties of Metaphysical Poetry, The Clark Lectures
at Trinity College, Cambridge, 1926 and The Turnbull
Lectures at The John Hopkins University, 1933,
R.Schuchard (ed.), Faber & Faber, London, 1933.

T.S.Eliot On Poetry and Poets, Faber & Faber, London, 1962. T.S.Eliot Selected Essays, Faber & Faber, London, 1932. T.S.Eliot What Is A Classic?, Faber & Faber, London, 1945. **Ekbert Faas** Ted Hughes: The Unaccommodated Universe, Black Sparrow Press, Santa Barbara, 1980. A.H. Farrar-Hockley The Somme, Pan, London, 1966. E.C. Gaskell The Life of Charlotte Bronte, J.M.Dent & Sons, London, 1908 (1857). Albert S. Gerard English Romantic Poetry, Ethos, Structure, and Symbol of Coleridge, Wordsworth, Shelley, and Keats, California U.P., Berkeley, 1968. S.L. Goldberg Agents and Lives, Moral thinking in Literature, Cambridge U.P., Cambridge, 1993. Goodbye To All That, 2nd edn, Cassell & Co., London, **Robert Graves** 1958. **Robert Graves** The White Goddess, A historical grammar of poetic myth, Faber & Faber, London, 1962. Stephen Greenblatt Renaissance Self-Fashioning, From More to Shakespeare,

Chicago U.P., Chicago, 1980.

Gisli H. Gudjonsson	The Psychology of Interrogations, Confessions and Testimony, John Wiley & Sons, N.Y., 1992.
John Haffenden (ed.)	Viewpoints, Poets In Conversation with John Haffenden, Faber & Faber, London, 1981.
General Ian Hamilton	Gallipoli Diary, Vol.1, Edward Arnold, London, 1920.
Marie Hartley & Joan Ingilby	Life and Tradition in West Yorkshire, J.M.Dent & Sons, London, 1976.
Ronald Hayman	The Death and Life of Sylvia Plath, Minerva, London, 1992.
Stuart Hirschberg	Myth in the Poetry of Ted Hughes, A Guide to the Poems, Wolfhound Press, Portmarnock, County Dublin, 1981.
David Holbrook	Sylvia Plath, Poetry and Existence, London U.P., London, 1976.
Alistair Horne	Death Of A Generation, From Neuve Chapelle to Verdun and the Somme, Macdonald, London, 1970.
Frieda Hughes	Getting Rid of Edna, Heinemann, London, 1986.
Glyn Hughes	Millstone Grit, Victor Gollancz, London, 1975.
Glyn Hughes	The Rape of the Rose, Chatto & Windus, London, 1987.
Glyn Hughes	Neighbours, Poems 1965-69, Macmillan, London, 1970.

Glyn Hughes	The Antique Collector, Simon & Schuster, London, 1990.
Paul Jay	Being in the Text: Self-Representation from Wordsworth to Roland Barthes, Cornell U.P., Illinois, 1984.
Josephus	The Jewish War, G.A.Williamson (trans.), Penguin, Harmondsworth, 1959.
C.G.Jung	The Collected Works of C.G.Jung, Vol.9:1, The Archetypes and the Collective Unconscious, , R.F.C.Hull (trans.), Routledge & Kegan Paul, London, 1959.
C.G.Jung	The Collected Works of C.G.Jung, Vol.5, Symbols of Transformation, R.F.C.Hull (trans.), Routledge & Kegan Paul, London, 1956.
John Keats	The Letters of John Keats, 3 rd edn, Oxford U.P., London, 1947.
W.S.M.Kight	The History of The Great European War, Vol.4, Standard Publishing, Melbourne, 1927.
Lloyd Laing	Celtic Britain, Routledge & Kegan Paul, London, 1979.
Major-General J.C.Latter	The History of the Lancashire Fusiliers, 1914-1918, 2 vols, Gale & Polden, Aldershot, 1949.
Lyn Macdonald	Somme, Penguin, London, 1983.
Lyn Macdonald	They Called It Passcendaele, Penguin, London, 1978.

Janet Malcolm	The Silent Woman, A.A.Knopf, N.Y., 1994.
Arthur Mee	The King's England: Yorkshire, West Riding, Hodder & Stoughton, London, 1941.
R.W.Morris	Yorkshire through place names, David & Charles, London, 1982.
John G. Neihardt	Black Elk Speaks, Being the Life Story of a Holy Man of the Ogala Sioux, University of Nebraska Press, Lincoln, 1979, (1932).
James Olney	Metaphors of Self, the meaning of autobiography, Princeton U.P., Princeton, New Jersey, 1972.
R.I.Page	<u>Life in Anglo-Saxon England</u> , B.T.Batsford Ltd, London, 1970.
Stuart Piggott	The Druids, Thames & Hudson, London, 1968.
Sylvia Plath	Collected Poems, T.Hughes (ed.), Faber & Faber, London, 1981.
Sylvia Plath	Johnny Panic and the Bible of Dreams, T.Hughes (ed.), Faber & Faber, London, 1977.
Sylvia Plath	Letters Home, A.S.Plath (ed.), Faber & Faber, London, 1975.

Sylvia Plath	The Journals of Sylvia Plath, F.McCullough (ed.) & T.Hughes (consulting ed.), Ballantine, N.Y., 1982.
Arthur Raistrick	West Riding of Yorkshire, Hodder & Stoughton, London, 1970.
Craig Robinson	Ted Hughes as Shepherd of Being, London, Macmillan, 1989.
Ronald Russell	Rivers, David & Charles, London, 1979.
Keith Sagar & Stephen Tabor	<u>Ted Hughes, A Bibliography 1946-1980,</u> Mansell, London, 1983.
Keith Sagar	The Art of Ted Hughes, 2 nd edn, Cambridge U.P., Cambridge, 1979.
Keith Sagar (ed.)	The Achievement of Ted Hughes, Manchester U.P., Manchester, 1983.
Arthur Schopenhauer	The World As Will And Idea, Vol.3, R.R.Haldane & J.Kemp (trans.), Routledge & Kegan Paul, London, 1983.
L. Scigaj	Form and Imagination: The Poetry of Ted Hughes, Iowa U.P., Iowa City, 1986.
Percy Bysshe Shelley	Shelley's Literary and Philosophical Criticism, J.Shawcross (ed.), Henry Frowde, London, 1909.
Ann Skea	Ted Hughes, The Poetic Quest, University of New England Press, Armidale, 1994.

Neil J.Smelser	Social Change in the Industrial Revolution, An Application of Theory to the Lancashire Cotton Industry 1770-1840, Routledge & Kegan Paul, London, 1959.
A.C.H.Smith	Orghast At Persepolis, An account of the experiment in theatre directed by Peter Brook and written by Ted Hughes, Eyre Methuen, London, 1972.
(Marie-Henri Beyle) Stendhal	The Private Diaries of Stendhal, R.Sage (ed.), W.W.Norton & Co., N.Y., 1962.
F.M.Stenton	Anglo-Saxon England, Clarendon Press, Oxford, 1971.
Truman Guy Steffan	Byron's Don Juan: the Making of a Masterpiece, Texas U.P., Austin, 1971.
Anne Stevenson	Bitter Fame, A Life of Sylvia Plath, Penguin, London, 1989.
Alfred Lord Tennyson	The Letters of Alfred Lord Tennyson, C.V.Lang & E.F.Shannon (eds), Clarendon Press, Oxford, 1982.
E.P.Thompson	The Making of the Working Class, Victor Gollancz, London, 1965.
Tim Travers	The Killing Ground, Allen & Unwin, London, 1987.
Reuven Tsur	Toward A Theory of Cognitive Poetics, North-Holland, Amsterdam, 1992.

Margaret Dickie Uroff	Sylvia Plath and Ted Hughes, Illinois U.P., Urbana, 1979.
Linda W.Wagner	Sylvia Plath, The Critical Heritage, Routledge, London, 1988.
Linda Wagner-Martin	Sylvia Plath, A Biography, Chatto & Windus, London, 1988.
Dennis Walder	Ted Hughes, Open U.P., Milton Keynes, Philadelphia, 1987.
Doris B. Wallace &	Creative People At Work, Twelve Cognitive Case Studies,
Howard E. Gruber	U.P., Oxford, 1969.
Thomas West	Ted Hughes, Methuen, London, 1985.
Phyllis Whitehead	The Brontes Came Here, Fawcett Greenwood, Halifax, 1963.
Denis Winter	Haig's Command, A Reassessment, Viking, London, 1991.
J.Wordsworth, M.H.	The Prelude, 1799, 1805, 1850: Authoritative Texts,
Abrams & S.Gill (eds)	Context and Reception, Recent Critical Essays, Norton &
	Co., London, 1979.
William Wordsworth	The Prelude, A Parallel Text, J.C.Maxwell (ed.), Penguin, Harmondsworth, 1971, (1850).
William Wordsworth	Wordsworth, Poetry and Prose, D.N.Smith (intro. & notes), Clarendon Press, London, 1921.

W.B. Yeats <u>Selected Criticism</u>, A.N. Jeffares (ed.), Macmillan, London,

1964.

W.B. Yeats <u>Essays</u>, Macmillan, London, 1924.

The Times History of The War, Vol.22, The Times, Printing House Square, London, 1921.

(B) In Forms Other Than Books

Angela Bennie "War of Words", Sydney Morning Herald, 23 July 1994,

"Spectrum", p.4A.

Calder Civic Trust Pennine Walks Around Hebden Bridge, Arc & Throstle

Press, Todmorden, 1989.

Michelle Field "The Game of the Name", Sydney Morning Herald, 13

June 1987, pp.47-9.

Leslie Gardiner "Reputations: Grace Darling", In Britain, September 1984,

B.Frank (ed.), British Tourist Authority, Vol.39, No.9,

London, 1984, pp.10-12.

W.J.Harris "County Regiments: The Lancashire Fusiliers", This

England, Summer 1984, R.Faiers (ed.), Artisan Press,

Cheltenham, 1984, p.66.

Christopher Hitchens "American Notes", <u>Times Literary Supplement</u>, 6 February

1987, p.136.

Ben Howard	"Terror's Ambassador", <u>Parnassus</u> , Vol.8, 1980, pp.253-265.
Michael Hulse	"Deeper Into Language, A Note on Ted Hughes, <u>Quadrant</u> , November 1983, pp.48-51.
Piers Jackson	"Silent Scribe", <u>Evening Courier</u> , 17 August 1990, p.? [This and other entries came from the Editor, as photocopies without page numbers].
Paul Jennings	"A view of upper Calderdale", <u>Official Guide to Hebden Bridge</u> , Northern Advertising Agency, Todmorden, 1993, p.3ff.
Pamela Law	"Poetry as Ritual: Ted Hughes", <u>Sydney Studies in English</u> , Vol.2, 1976/7, G.A.Wilkes & A.P.Riemer (eds), Wentworth Press, Sydney, 1977, pp.72-82.
William Marshall	"Ted – our very own chief poet", <u>Evening Courier</u> , 20 December 1984, p.?
Karl Miller	"Et in America ego", <u>Times Literary Supplement</u> , 6 February 1998, pp. 3-4.
Jill Neville	"The Sylvia Plath Industry", <u>Sydney Morning Herald</u> , 3 April 1976, p.18.
Robert Nye	"New Selected Spells by the Royal Witch Doctor", <u>Literary</u>

<u>Review</u>, March 1995, pp.46-8.

Craig Raine	"The laureate who will not look away", <u>Sunday Times</u> , 23 December 1983, p.10.
Tim Rayment & Maurice Chittenden	"Poetic licence in Hollywood version of Plath and Hughes", <u>The Australian</u> , 17 February 1992, p.7.
Jacqueline Rose	"Ted Hughes and the Plath Estate", <u>Times Literary</u> Supplement, 10 April 1992, p.15.
The National Trust	Hardcastle Crags, Goddards, York, 1987.
Bill Thompson	"Industrial Heritage of West Yorkshire", Association for Industrial Archaeology, Annual Conference of AIA, Huddersfield, 1989.
Iain Walker	"Secret Life of the Poet Laureate", <u>The Australian</u> , 10 June 1987, p.12.
Simon Warner	"Word Sculptor", Evening Courier, 24 October 1985.
Simon Warner	"Shy poet comes home", Evening Courier, 26 April 1985.

A

"A Bedtime Story", 109

"A Colonial", 79, 80

"A Match", 195, 198

"A Modest Proposal", 119,199

"A Motorbike", 32 fn., 80

"A Picture of Otto", 155, 156

"A Solstice", 21, 81, 82

"A Tree", 192

"A Woman Unconscious", 199

"Actaeon", 21, 157, 159

"Anniversary", 7, 112, 113, 116, 118, 119,128, 132,134

"Anthem For Doomed Youth", 83, 84

"Apprehensions", 153

"At the Bottom of the Arctic Sea, They Say", 200

"Autumn Nature Notes", 18

B

"Ballad from a Fairy Tale", 102, 112, 113,

123, 128, 129, 169

"Bawdry Embraced", 137, 160, 196, 214

"Bayonet Charge", 49, 50

"Being Christlike", 144, 161

"Billet Doux", 137

"Black Coat", 144, 151

"Black Hair", 134, 135

"Bride and Groom Lie Hidden For Three

Days", 104

"Bridestones", 194

 \mathbf{C}

"Chaucer", 160, 169

"Childbirth", 122

"Chinese History of Colden Water", 191

"Churches Topple", 125

"Churn-Milk Joan", 107

"Climbing into Heptonstall", 93, 94, 95,

106

"Crag Jack's Apostasy", 91, 101, 122

"Criminal Ballad", 120

"Crow Alights", 103

"Crow and Mama", 120, 171

"Crow Hill", 18, 100, 101, 102

"Crow Improvises", 172

"Crow Tries the Media", 171, 173

"Crow's Account of St.George", 120

"Crown Point Pensioners", 92, 93, 97,193

D

"Daffodils", 162, 204

"Descent", 177, 181, 182

"Dick Straightup", 72, 87, 91, 101, 122,

199

"Do not Pick up the Telephone", 4, 24, 26,

27, 147, 200, 203

"Does It Matter How Long", 131

"Don Giovanni", 198

"Dreamers", 182, 183, 184, 204

"Dully Gumption's Addendum", 91, 197

"Dust As We Are", 7, 54, 55, 56, 57, 58,

59

 \mathbf{E} "Grouse butts", 22 fn., 108, 178 "Grouse-Butts", 108 "Edith", 116, 128, 129, 130, 134, 194 "Gulkana", 168 "Epiphany", 162 H F "Hardcastle Crags", 92, 108, 115, 133, "Faces Lift Out of the Earth", 130 147, 148 "Familiar", 76, 85 "Having First Given Away Pleasure", 18 "Fern", 120, 152 "He Did All That He Thought He Wanted "Finale", 131 To Do", 142 "Fingers", 204 "He Hears Lithe Trees and Last Leaves "First, Mills", 107 Swatting the Glass", 20, 54, 55 "First, the Doubtful Charts of Skin", 24, "He Sickened", 176 105 "Heptonstall Cemetery", 24, 97, 128, 130, 200 "Fishing at Dawn", 197 "Heptonstall", 20, 86, 97, 101, 102, 105 "Flame", 4, 26, 27, 178, 179 "Flanders, 1960", 50, 51 "Horses", 98, 99, 106 "Folktale", 175, 176, 177 "How Water Began To Play", 130 "Football At Slack", 92 "Huge global trouble all to earn", 91, 92 "For Billy Holt", 87, 186, 200 "For the Duration", 59, 60, 61, 62 I "For weights of blood", 105 "Foxhunt", 20 "I Heard the Screech, Sudden", 139 "Fragment of an Ancient Tablet", 173 "I Know Well", 24, 119, 124, 125, 134, "Fullbright Scholars", 203 135, 200 "Full Moon and Little Frieda", 165, 166, "I Skin the Skin", 18 199 "I Walk", 176 "In A World Where All Is Temporary", 21 \mathbf{G} "In the Little Girl's Angel Gaze", 166, 167

"Glare out of Just Crumpled Grass", 116

"Gnat-Psalm", 165

"In These Fading Moments I Wanted to

Say", 24, 105, 119, 126, 127

"Incompatibilities", 119, 199

${f L}$	"Oedipus Crow", 171
	"On The Reservations", 106, 109, 110
"Last Lines", 197	"On The Slope", 121, 122, 126, 192, 195,
"Laws of the Game", 21, 22, 23, 142, 178,	196
179	"Once I Said Lightly", 140, 200
"Leaf Mould", 46, 115, 116, 124, 130,	"Open To Huge Light", 190
132, 133, 134, 178	"Opus 131", 177, 181
"Light Falls Through Itself", 190	"Out", 46, 51, 52, 53, 54, 55, 60, 62, 102,
"Littleblood", 29, 130	103, 105, 122, 123
"Logos", 195, 198	
"Long Screams", 128	P
"Lovepet", 200	
"Lovesick", 159, 160, 203, 204	"Pennines in April", 87, 100, 199
"Lovesong", 23, 174, 175, 178, 200	"Perfect Light", 204
"Low Water", 98	"Pike", 98
M	R
M "Mayday on Holderness", 50	R "Rain-charm for the Duchy, a blessed,
"Mayday on Holderness", 50	"Rain-charm for the Duchy, a blessed,
"Mayday on Holderness", 50 "Meeting", 99	"Rain-charm for the Duchy, a blessed, devout drench for the christening of
"Mayday on Holderness", 50 "Meeting", 99 "Memory", 116, 121, 135, 194, 197	"Rain-charm for the Duchy, a blessed, devout drench for the christening of Prince Harry", 98
"Mayday on Holderness", 50 "Meeting", 99 "Memory", 116, 121, 135, 194, 197 "Moors", 107	"Rain-charm for the Duchy, a blessed, devout drench for the christening of Prince Harry", 98 "Red", 202
"Mayday on Holderness", 50 "Meeting", 99 "Memory", 116, 121, 135, 194, 197 "Moors", 107 "Music, That Eats People", 116	"Rain-charm for the Duchy, a blessed, devout drench for the christening of Prince Harry", 98 "Red", 202 "Remains of Elmet", 93, 107, 186, 190
"Mayday on Holderness", 50 "Meeting", 99 "Memory", 116, 121, 135, 194, 197 "Moors", 107 "Music, That Eats People", 116 "My Brother Bert", 79	"Rain-charm for the Duchy, a blessed, devout drench for the christening of Prince Harry", 98 "Red", 202 "Remains of Elmet", 93, 107, 186, 190 "Revenge Fable", 171, 173
"Mayday on Holderness", 50 "Meeting", 99 "Memory", 116, 121, 135, 194, 197 "Moors", 107 "Music, That Eats People", 116 "My Brother Bert", 79	"Rain-charm for the Duchy, a blessed, devout drench for the christening of Prince Harry", 98 "Red", 202 "Remains of Elmet", 93, 107, 186, 190 "Revenge Fable", 171, 173 "Rhododendrons", 45
"Mayday on Holderness", 50 "Meeting", 99 "Memory", 116, 121, 135, 194, 197 "Moors", 107 "Music, That Eats People", 116 "My Brother Bert", 79 "My Uncle's Wound", 44, 51	"Rain-charm for the Duchy, a blessed, devout drench for the christening of Prince Harry", 98 "Red", 202 "Remains of Elmet", 93, 107, 186, 190 "Revenge Fable", 171, 173 "Rhododendrons", 45 "Roarers in a Ring", 99, 192
"Mayday on Holderness", 50 "Meeting", 99 "Memory", 116, 121, 135, 194, 197 "Moors", 107 "Music, That Eats People", 116 "My Brother Bert", 79 "My Uncle's Wound", 44, 51	"Rain-charm for the Duchy, a blessed, devout drench for the christening of Prince Harry", 98 "Red", 202 "Remains of Elmet", 93, 107, 186, 190 "Revenge Fable", 171, 173 "Rhododendrons", 45 "Roarers in a Ring", 99, 192 "Root, Stem, Leaf", 195, 199

"Scapegoats and Rabies", 199

"Secretary", 119, 199 "She Rides the Earth", 18 "She Seemed So Considerate", 141 "Shibboleth", 170, 177, 180 "Six Young Men", 46, 47, 48, 49, 50, 56, 62, 199 "Slump Sundays", 54, 64, 93, 106, 193 "Snow", 177, 181, 182 "Snowdrop", 120 "Soliloguy of a Misanthrope", 119, 199 "Soliloguy", 199 "Something was happening", 12, 27, 119, 126 "Sometimes It Comes, a Gloomy Flap of Lightning", 125 "Song for a Phallus", 171 "Song of Woe", 138 "Song", 199 "Source", 116, 124, 128, 130, 131, 132, 135, 193 St. Botolph's", 137, 173 "Stealing Trout on a May Morning", 195

T

"Sunstruck", 92

"Suttee", 155

"Telegraph Wires", 106, 109

"That Morning", 32 fn., 167, 168, 200

"The Ancient Briton Lay Under His Rock", 115, 190

"The 59th Bear", 168

"The Angel", 24, 128, 129, 190

"The Bee God", 155 "The Canal's Drowning Black", 107 "The Contender", 103 "The Conversion of the Reverend Skinner", 119, 199 "The Dark River", 24, 76, 85, 92, 106, 127 "The Dogs Are Eating Your Mother", 23, 144, 163, 164 "The Earthenware Head", 147, 148, 149 "The Error", 177, 178, 179, 183 "The God", 144, 153, 155, 160, 203 "The Gypsy", 203 "The Hag", 119, 199 "The Hawk in the Rain", 100 "The Honey Bee", 158, 159, 204 "The Horses", 97 "The Huntsmen, on Top of Their Swaying Horse-Towers", 17, 18, 21, 180 "The Last of the 1st/5th Lancashire Fusiliers", 63 "The Locket", 23, 177, 179, 180, 181 "The Long Tunnel Ceiling", 107 "The Other", 22, 23, 142, 179, 203 "The Owl", 161 "The Pan", 184, 204 "The Rabbit Catcher", 152, 153 "The Risen", 131 "The Scream", 104 "The Seven Sorrows", 19, 20 "The Sun, Like A Cold Kiss in the Street",

125

"The Tender Place", 160, 161

"The Thought-Fox", 13, 14, 16, 18

"The Trance Of Light", 106, 107, 190, 191

"The Warriors of the North", 101

"The Weasels We Smoked Out Of The Bank", 81, 107

"The Word That Space Breathes", 190

"Thistles", 101, 102

"To be a Girl's Diary", 195

"Top Withens", 190

"Tree", 192

"Trees", 197

"Trying To Be A Leaf", 116

"Tutorial", 197

"Two Eskimo Songs", 130

"Two Legends", 29, 103

"Two Phases", 119, 199

"Two Photographs of Top Withens", 149, 150, 151, 169, 190, 194, 204

"Two Trees At Top Withens", 190

"Two", 4, 21, 29, 80, 81, 82, 84, 134, 191

V

"View of a Pig", 191

W

"Walt", 42, 43, 44, 51, 62, 63, 73, 75, 77, 78, 115, 194

"Warm Moors", 106

"Waterlicked", 81, 85, 191

"Waving Goodbye, From Your Banked Hospital Bed", 18, 140, 141, 200 "What's the First Thing You Think of?"
191

"Where The Mothers", 106, 127

"Who Are You?" 130

"Why Do You Take Such Nervy Shape To Become", 142

"Widdop", 107

"Wind", 98, 99, 122

"Wodwo", 165

"Wuthering Heights", 151, 152, 174, 204

Y

"You Drive in a Circle", 22 fn., 103

"You Hated Spain", 24, 25, 26, 27, 30,

142, 143, 144, 146, 150, 152, 200, 203